TEISINGUMO TEISMO (aštuntoji kolegija) SPRENDIMAS

2014 m. lapkričio 20 d.*

„Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Muitų sąjunga — Tarifinis klasifikavimas — Bendrasis muitų tarifas — Kombinuotoji nomenklatūra — 8541 ir 8543 pozicijos — Duomenų trumpais atstumais siuntimo-priėmimo moduliai — 8543 89 95 ir 8543 90 80 subpozicijos — Elektros mašinų ir aparatų dalių sąvoka“

Byloje C-666/13

dėl *Finanzgericht Düsseldorf* (Vokietija) 2013 m. lapkričio 27 d. sprendimu, kurį Teisingumo Teismas gavo 2013 m. gruodžio 16 d., pagal SESV 267 straipsnį pateikto prašymo priimti prejudicinį sprendimą byloje

Rohm Semiconductor GmbH

prieš

Hauptzollamt Krefeld

TEISINGUMO TEISMAS (aštuntoji kolegija),

kurį sudaro aštuntosios kolegijos pirmininko pareigas einantis C. Toader (pranešėjas), teisėjai E. Jarašiūnas ir C. G. Fernlund,

generalinis advokatas N. Jääskinen,

kancleris A. Calot Escobar,

atsižvelgęs į rašytinę proceso dalį,

išnagrinėjęs pastabas, pateiktas:

— *Rohm Semiconductor GmbH*, atstovaujamos *Rechtsanwalt* H. Nehm,

— Europos Komisijos, atstovaujamos B.-R. Killmann ir A. Caeiros,

atsižvelgęs į sprendimą, priimtą susipažinus su generalinio advokato nuomone, nagrinėti bylą be išvados,

priima šį

* Proceso kalba: vokiečių.

Sprendimą

1 Prašymas priimti prejudicinį sprendimą pateiktas dėl 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo (OL L 256, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 2 t., p. 382), iš dalies pakeisto 2002 m. rugpjūčio 1 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1832/2002 (OL L 290, p. 1), I priede esančios Bendrojo muitų tarifo Kombinuotosios nomenklatūros (toliau – KN) 8541 ir 8543 pozicijų bei 8543 89 95 ir 8543 90 80 subpozicijų išaiškinimo.

2 Šis prašymas pateiktas nagrinėjant *Rohm Semiconductor GmbH* (toliau – *Rohm Semiconductor*) ir *Hauptzollamt Krefeld* (Krefeld centrinė muitinė) dėl muito už duomenų trumpais atstumais siuntimo-priėmimo modulius išieškojimo.

Teisinis pagrindas

Sąjungos teisė

3 KN grindžiama suderinta prekių aprašymo ir kodavimo sistema (toliau – SS), kurią parengė Muitinių bendradarbiavimo taryba, tapusi Pasaulio muitinių organizacija (PMO), ir kuri buvo įtvirtinta tarptautinėje konvencijoje dėl suderintos prekių aprašymo ir kodavimo sistemos, sudarytoje 1983 m. birželio 14 d. Briuselyje ir kartu su 1986 m. birželio 24 d. jos dalinio pakeitimo protokolu Europos ekonominės bendrijos vardu patvirtintoje 1987 m. balandžio 7 d. Tarybos sprendimu 87/369/EEB (OL L 198, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 2 t., p. 288). Ji perėmė SS įtvirtintą šešių skaičių pozicijų ir subpozicijų klasifikaciją ir prie jos pridėjo septintą ir aštuntą skaičius, kad būtų sukurtas tik jai būdingas skirstymas.

4 KN pirmą dalį sudaro preliminariosios nuostatos. Šios dalies I skyriaus, skirto bendrosioms nuostatoms, A poskyryje „Bendrosios [KN] aiškinimo taisyklės“ nustatyta:

„Klasifikuojant prekes pagal [KN], turi būti vadovaujamasi šiais principais:

1. Skyrių, skirsnių ir poskirsnių pavadinimai pateikiami tik nurodymui palengvinti; juridiniais tikslais prekių klasifikavimas turi būti nustatomas pagal pozicijų pavadinimus bei skyrių ir skirsnių pastabas ir, jeigu šiuose pozicijų pavadinimuose ir pastabose nenurodyta kitaip, vadovaujantis toliau išdėstytomis nuostatomis.

2. a) Bet kuri pozicijos pavadinime esanti nuoroda į kokią nors prekę turi būti taip pat laikoma nuoroda į tokią prekę, nesukomplektuotą arba nebaigtą gaminti, jeigu ji turi pagrindines sukomplektuotos arba baigtos gaminti prekės savybes. Tokia nuoroda taip pat įvardija ir sukomplektuotą arba baigtą gaminti prekę (taip pat prekę, laikomą sukomplektuota arba baigta gaminti vadovaujantis šia taisykle), kuri pateikiama nesurinkta arba išardyta.

<...>

6. Juridiniais tikslais klasifikuojant prekes bet kurios pozicijos subpozicijose vadovaujamasi subpozicijų pavadinimais ir visomis taikytinomis subpozicijų pastabomis, taip pat *mutatis mutandis* pirmiau išdėstytomis taisyklėmis, laikantis nuostatos, kad gali būti sugretinamos tik to paties lygio subpozicijos. <...>“

5 KN antroje dalyje „Muitų sąrašas“ yra XVI skyrius. Šis skyrius apima, be kita ko, 85 skirsnį „Elektros mašinos ir įranga bei jų dalys; garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, televizijos vaizdo ir garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, šių gaminių dalys ir reikmenys“.

6 Šiame skyriuje yra 2 pastaba, kurioje patikslinama:

„<...>

a) dalys, kurios pačios yra prekės, klasifikuojamos kuriose nors 84 arba 85 skirsnio pozicijose (išskyrus 8409, 8431, 8448, 8466, 8473, 8485, 8503, 8522, 8529, 8538 ir 8548 pozicijas), visada turi būti klasifikuojamos jas atitinkančiose pozicijose;

<...>

c) visos kitos dalys turi būti klasifikuojamos jas atitinkančioje 8409, 8431, 8448, 8466, 8473, 8503, 8522, 8529 arba 8538 pozicijoje arba, jeigu tai neįmanoma, 8485 arba 854 pozicijoje.“

7 Šį 85 skirsnį, be kita ko, sudaro šios pozicijos ir subpozicijos:

„8529 Dalys, tinkamos naudoti vien tik arba daugiausia su aparatais, priskiriamais 8525–8528 pozicijoms:

<...>

8529 90 – Kitos:

8529 90 10 - - Aparatų, klasifikuojamų 8526 10 10, 8526 91 11, 8526 91 19 ir 8526 92 10 subpozicijoje, mazgai ir jų dalys, sudaryti iš dviejų arba daugiau tarpusavyje sujungtų detalių ar sudedamųjų dalių ir skirti naudoti civilinėje aviacijoje <...>

- - Kiti:

8529 90 40 - - - Aparatų, klasifikuojamų 8525 10 20, 8525 20 20, 8525 20 80, 8525 40 11 ir 8527 90 20 subpozicijose, dalys

- - - Kiti:

- - - - Dėžės ir korpusai:

<...>

8541 Diodai, tranzistoriai ir panašūs puslaidininkiniai įtaisai; šviesai jautrūs puslaidininkiniai įtaisai, įskaitant fotovoltinius elementus, sumontuoti arba nesumontuoti moduliuose arba plokštėse; šviesos diodai; sumontuoti pjezoelektriniai kristalai:

<...>

8543 Tam tikras tik jiems būdingas funkcijas atliekančios elektros mašinos ir aparatai, nenurodyti kitoje šio skirsnio vietoje:

<...>

– Kitos mašinos:

<...>

8543 89 – Kitos

<...>

8543 89 95 – – – – Kitos

8543 90 – Dalys:

<...>

8543 90 80 – – Kiti

<...>“

8 1996 m. birželio 27 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/96, laikinai sustabdančio autonominių Bendrojo muitų tarifo muitų taikymą tam tikriems pramonės ir žemės ūkio produktams (OL L 158, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 7 t., p. 180), iš dalies pakeisto 2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2264/2002 (OL L 350, p. 1, toliau – Reglamentas Nr. 1255/96), 1 straipsnyje buvo numatyta, kad autonominio Bendrojo muitų tarifo muito taikymas šiame priede išvardytiems produktams sustabdomas tokiu lygmeniu, koks yra nurodytas prie kiekvieno produkto. Pagal šį priedą produktams, priskirtiems prie 8543 90 80 subpozicijos, muitas netaikomas. Tai buvo taikoma, be kita ko, „sąrankoms, kurias sudaro korpuse esantis iš 8541 arba 8542 pozicijų produktų sudarytas spausdintinis grandynas“. Reglamentas Nr. 1255/96 buvo panaikintas 2011 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1344/2011, kuriuo sustabdomas autonominių Bendrojo muitų tarifo muitų taikymas tam tikriems žemės ūkio, žuvininkystės ir pramonės produktams ir kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1255/96 (OL L 349, p. 1). Tačiau Reglamentas Nr. 1255/96 išliko taikytinas aplinkybėms, kaip antai nagrinėjamoms pagrindinėje byloje.

SS paaiškinimai

9 PMO, laikydamasi 1983 m. birželio 14 d. Briuselyje sudarytos Tarptautinės konvencijos dėl suderintos prekių aprašymo ir kodavimo sistemos 8 straipsnio sąlygų, tvirtina paaiškinimus ir klasifikavimo nuomones, kuriuos priėmė SS komitetas.

10 B punkte „Šviesai jautrūs puslaidininkiniai įtaisai“ esančiuose SS paaiškinimuose, susijusiuose su 8541 pozicija, patikslinama:

„Ši grupė apima šviesai jautrius puslaidininkinius įtaisus, kuriuose infraraudonųjų arba ultravioletinių spindulių tiesioginė spinduliuotė dėl vidaus fotoelektrinio poveikio sukelia jų varžo kitimą.

<...>

Šviesai jautrūs puslaidininkiniai įtaisai priklauso šiai pozicijai, neatsižvelgiant į jų surinkimo lygį, t. y. jie yra sujungti, patalpinti į korpusą arba nesurinkti.“

11 SS paaiškinimuose dėl 8543 pozicijos, be kita ko, nustatyta:

„Tik jiems būdingas funkcijas atliekantys elektros įtaisai laikomi mašinos ir aparatai, kaip jie suprantami pagal šią poziciją. 8479 pozicijos, susijusios su tik jiems būdingas funkcijas atliekančiomis mašinomis ir aparatais, paaiškinimo nuostatos taikomos *mutatis mutandis* prie šios pozicijos priskirtoms mašinoms ir aparatams.“

12 Šiuo klausimu SS 8479 pozicijos paaiškinimuose nustatyta:

„Ši pozicija apima tik jiems būdingas funkcijas atliekančias mašinas ir aparatus, kurie nėra:

<...>

c) priskirti prie kitų pozicijų, konkretesnių nei šio skirsnio, nes:

<...>

1°) jie specialiai nenurodyti dėl tik jiems būdingos funkcijos arba jų tipo;

<...>

Šios pozicijos mašinos ir aparatai skiriasi nuo mašinų arba aparatų, klasifikuojamų pagal su dalimis susijusias bendrąsias nuostatas, dalių dėl tik jiems būdingos funkcijos.“

Pagrindinė byla ir prejudiciniai klausimai

13 2003 m. *Rohm Semiconductor* pateikė duomenų trumpais atstumais siuntimo-priėmimo infraraudonaisiais spinduliais komunikuojant su kitais elektroniniais įtaisais modulių išleidimo į laisvą apyvartą deklaraciją. Šie moduliai skirti būti įmontuoti į telefonus ir nešiojamuosius kompiuterius. Kiekvieną jų sudaro, be kita ko, spausdintinis grandynas, ant kurio sumontuoti fotodiodai ir šviesos diodai (toliau – DEL).

14 2006 ir 2007 m. *Hauptzollamt Krefeld* šiems moduliams pritaikė 3,7 % muitą tuo pagrindu, kad jie priskirtini prie KN 8543 89 95 subpozicijos. Todėl ji priėmė du sprendimus dėl iš viso 125 397,15 euro muitų ieškojimo iš *Rohm Semiconductor*.

15 *Rohm Semiconductor* apskundė šiuos sprendimus *Finanzgericht Düsseldorf* (Diuseldorfo mokesčių teismas). Ji mano, kad pagrindinėje byloje nagrinėjami moduliai priskirtini prie 8541 tarifinės pozicijos, kuri, be kita ko, apima diodus, tranzistorius ir panašius puslaidininkinius įtaisus, kaip antai DEL, todėl šiems moduliams muitai neturi būti taikomi. Šiems argumentams pagrįsti ji remiasi Sprendimu *X* (C-411/07, EU:C:2008:535), kuriame Teisingumo Teismas konstatavo, jog optronai priskirtini prie KN 8541 pozicijos.

16 *Hauptzollamt Krefeld* ginčija šiuos argumentus. Iš tiesų nagrinėjami moduliai skiriasi nuo optronų, nes, skirtingai nei pastarieji, minėti moduliai veikia dėl jame įmontuotų diodų komunikavimo su išoriniais diodais, įmontuotais į kitus elektroninius aparatus.

17 Pirmiausia jis mano, kad vien tai, jog šie moduliai nėra optronai, prieštarauja jų priskyrimui prie 8541 pozicijos. Iš tiesų šviesą gaminantys ir šviesai jautrūs optronų įtaisai atskirti galvaniškai, todėl nėra jokio elektros judėjimo šias sudėtines dalis jungiančiomis grandinėmis. Atvirkščiai, pagrindinėje byloje nagrinėjamų siuntimo-priėmimo modulių DEL ir fotodiodai nėra skirti sąveikauti vienas su kitu, bet turi perduoti signalus atitinkamiems išoriniams imtuvams ir juos priimti iš pastarųjų.

18 Taigi, šie moduliai skirti kitai nei optronai funkcijai atlikti. Iš tiesų, kaip siuntimo-priėmimo modulis, jis naudojamas bevielei optinei komunikacijai.

19 Galiausiai ši funkcija akivaizdžiai skiriasi nuo aparatų (judriojo ryšio telefonų arba nešiojamųjų kompiuterių), į kuriuos šie moduliai įmontuoti, funkcijos. Ši funkcija taip pat nėra integruota arba neatskiriama aparatų, kuriuose šie moduliai įmontuoti, veikimo dalis.

20 Atsižvelgdamas į pateiktus argumentus prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas abejoja dėl to, ar šie moduliai pagal sudėtį priskirtini prie KN 8541 pozicijos, ar pagal jiems būdingą funkciją – prie KN 8543 pozicijos.

21 Šiomis aplinkybėmis *Finanzgericht Düsseldorf* nusprendė sustabdyti bylos nagrinėjimą ir pateikti Teisingumo Teismui šiuos prejudicinius klausimus:

„1. Ar dėl aplinkybės, kad prekė atlieka tam tikrą tik jai būdingą funkciją, kaip tai suprantama pagal [KN] 8543 poziciją, ši prekė, nepaisant jos sudėties, nebegali būti priskiriama prie 8541 pozicijos?

2. Jei atsakymas į pirmąjį klausimą būtų teigiamas: kokiomis sąlygomis motyvuose detaliau apibūdintos rūšies siuntimo-priėmimo moduliai, kurie atlieka tam tikrą tik jiems būdingą funkciją, kaip tai suprantama pagal 8543 poziciją, gali būti laikomi 8543 pozicijoje klasifikuojamų mašinų arba aparatų dalimis?“

Dėl prejudicinių klausimų

Dėl pirmojo klausimo

22 Pateikdamas pirmąjį klausimą prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas iš esmės klausia, ar KN turi būti aiškinama taip, kad moduliai, iš kurių kiekvieną sudaro DEL jungtis, fotodiodas bei keli kiti puslaidininkiniai įtaisai ir kurie gali būti naudojami kaip infraraudonųjų spindulių siųstuvai ir (arba) imtuvai, kai juos elektra maitina aparatai, į kuriuos jie įmontuoti, priskirtini prie KN 8541 arba 8543 pozicijų.

23 Pirmiausia primintina, kad iš nusistovėjusios Teisingumo Teismo praktikos matyti, kad kai jam pateikiamas prašymas priimti prejudicinį sprendimą dėl tarifinės klasifikacijos, jis turi išaiškinti nacionaliniam teismui kriterijus, kurių taikymas leistų šiam teisingai klasifikuoti nagrinėjamus gaminius pagal KN, o ne pats klasifikuoti prekes, juo labiau kad jis nebūtinai turi visą šiuo klausimu reikalingą informaciją. Nacionalinis teismas bet kuriuo atveju tai gali padaryti geriau. Tačiau tam, kad pateiktų naudingą atsakymą prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusiam teismui, Teisingumo Teismas, bendradarbiaudamas su nacionaliniais teismais, gali pateikti visą, jo manymu, reikalingą informaciją (žr., be kita ko, sprendimų *Data I / O*, C-370/08, EU:C:2010:284, 24 punktą ir jame nurodytą teismo praktiką bei *Data I / O*, C-297/13, EU:C:2014:331, 36 punktą ir jame nurodytą teismo praktiką).

24 Be to, kaip nurodo *Rohm Semiconductor* ir Europos Komisija, siekiant teisinio saugumo ir kontrolės paprastumo, prekių tarifinę klasifikaciją lemiantis kriterijus paprastai turi būti nustatomas atsižvelgiant į jų objektyvias savybes ir požymius, kaip jie apibrėžti KN pozicijose ir skyriaus ar skirsnio pastabose (žr., be kita ko, sprendimų *Peacock*, C-339/98, EU:C:2000:573, 9 punktą; *Codirex Expeditie*, C-400/06, EU:C:2007:519, 16 punktą ir jame nurodytą teismo praktiką bei *Sysmex Europe*, C-480/13, EU:C:2014:2097, 29 punktą).

25 Galiausiai Komisijos parengti KN paaiškinimai ir PMO parengti SS paaiškinimai labai padeda aiškinti įvairių tarifinių pozicijų apimtį, tačiau neturi privalomosios teisinės galios (šiuo klausimu, be kita ko, žr. sprendimų *Data I / O*, EU:C:2014:331, 33 punktą ir jame nurodytą teismo praktiką bei *Lukoyl Neftohim Burgas*, C-330/13, EU:C:2014:1757, 35 punktą ir jame nurodytą teismo praktiką).

26 Kalbant, pirma, apie KN 8541 poziciją, Teisingumo Teismas yra, be kita ko, nusprendęs, kad šviesai jautrūs puslaidininkiniai įtaisai, kaip antai optronas, patenka į šią poziciją (Sprendimo *X*, EU:C:2008:535, 30 punktas).

27 Dėl, antra, KN 8543 pozicijos pažymėtina, kad ji taikytina elektros mašinai arba aparatui, tik jeigu jis atlieka tik jam būdingą funkciją ir negali būti priskirtas prie kitų KN 85 skirsnio pozicijų (šiuo klausimu žr. Sprendimo *X*, EU:C:2008:535, 27 ir 28 punktus).

28 Kadangi prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas konstatavo, kad pagrindinėje byloje nagrinėjami moduliai atliko tik jiems būdingą funkciją, reikia išnagrinėti antrąją iš šių sąlygų.

29 Iš 8543 pozicijos subsidiaraus pobūdžio matyti, kad ji apima produktus, kurie, nors ir priskiriami prie KN 85 skirsnio, vis dėlto neatitinka jokios kitos šio skirsnio pozicijos (pagal analogiją žr. Sprendimo *Data I / O*, EU:C:2014:331, 49 punktą).

30 Pirma, pagrindinėje byloje nagrinėjamo produkto savybės yra sudėtingesnės nei optrono.

31 Iš tiesų moduliai, kaip antai nagrinėjami pagrindinėje byloje, skiriasi nuo paprasto puslaidininkinio įtaiso arba paprasto diodo, nes jie, kaip tai pažymi prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas, susideda iš kelių grandynų, kurie įmontuoti keliuose puslaidininkiniuose įtaisuose, pavyzdžiui, DEL ir fotodiode. Todėl nė dėl vienos iš šių dalių šie moduliai neatlieka tik jiems būdingos funkcijos, nes jie gali būti naudojami kartu siųsti ir priimti signalus.

32 Be to, nors optronai siunčia elektros grandyno signalą kitam optronui tame pačiame aparate, minėtais moduliais galima komunikuoti su išorės produktais, kuriuose jie įmontuoti. Taigi, duomenų perdavimas tų pačių modulių kanalais vyksta tarp skirtingų aparatų.

33 Antra, kaip savo rašytinėse pastabose nurodo Komisija, aplinkybė, kad modulius, kaip nagrinėjamus pagrindinėje dalyje, sudaro dalys, kurios atskirai galėtų būti priskirtos prie KN 8541 pozicijos, nepakeičia jų klasifikavimo kitoje pozicijoje, nes surinktos šios dalys sudaro atskirus produktus (pagal analogiją žr. Sprendimo *Kloosterboer Services*, C-173/08, EU:C:2009:382, 29 punktą).

34 Taigi, kadangi, pirma, duomenų trumpais atstumais siuntimo-priėmimo infraraudonaisiais spinduliais komunikuojant su kitais elektroniniais įtaisais moduliai, kaip antai nagrinėjami pagrindinėje byloje, atlieka tik jiems būdingą funkciją ir, antra, šie moduliai, iš kurių kiekvieną sudaro DEL jungtis, fotodiodas ir keli kiti puslaidininkiniai įtaisai ir kurie skirti būti įmontuoti į kitus aparatus, kurie juos maitina elektra, nepriskirtini prie jokios kitos KN 85 skirsnio pozicijos, išskyrus KN 8543 poziciją, šie moduliai priskirtini prie pastarosios pozicijos.

35 Iš pirma išdėstytų svarstymų matyti, kad į pirmąjį klausimą reikia atsakyti taip: KN turi būti aiškinama taip, kad moduliai, iš kurių kiekvieną sudaro DEL jungtis, fotodiodas ir keli kiti puslaidininkiniai įtaisai ir kurie gali būti naudojami kaip infraraudonųjų spindulių siųstuvai ir (arba) imtuvai, kai juos elektra maitina aparatai, į kuriuos jie įmontuoti, priskirtini prie KN 8543 pozicijos.

Dėl antrojo klausimo

Dėl priimtinumo

36 *Rohm Semiconductor* teigia, kad antrasis klausimas yra hipotetinis, todėl siūlo Teisingumo Teismui pripažinti jį nepriimtinu. Šiuo klausimu ji remiasi Teisingumo Teismo pateikta Sprendime *X* (EU:C:2008:535) sąvoka „dalys“, siekdama, kad būtų patvirtinta, jog tiek, kiek pagrindinėje byloje nagrinėjami moduliai negali tinkamai veikti atskirai nuo judriojo ryšio telefonų, kuriems jie skirti, jie turi būti kvalifikuojami kaip šių telefonų „dalys“. Taigi pagal KN XVI skirsnio 2 pastabos c punktą šie moduliai turėtų būti priskiriami prie 8529 90 40 subpozicijos tiek, kiek jie skirti būtent būti įmontuoti į judriojo ryšio telefonus.

37 Anot *Rohm Semiconductor*, taip antruoju klausimu siekiama nustatyti, jei KN 8525 pozicijos tekstas neapimtų judriojo ryšio telefonų, ar tokie moduliai turėtų būti laikomi mašinomis ir (arba) aparatais, priskirtinais prie KN 8543 pozicijos dėl to, kad jie atlieka tik jiems būdingą funkciją, kuri skiriasi nuo judriojo ryšio telefono funkcijos, ar, nepaisant šios tik jiems būdingos funkcijos, šie moduliai yra prie šios pozicijos priskirtų mašinų dalys.

38 Pirmiausia reikia priminti, kad pagal nusistovėjusią Teisingumo Teismo praktiką nacionalinio teismo pateiktiems klausimams dėl Sąjungos teisės aiškinimo, atsižvelgiant į jo paties nustatytas faktines aplinkybes ir teisinius pagrindus, kurių tikslumo Teisingumo Teismas neprivalo tikrinti, taikoma reikšmingumo prezumpcija. Teisingumo Teismas gali atsisakyti priimti nacionalinio teismo pateiktą prašymą priimti prejudicinį sprendimą, tik kai akivaizdu, kad prašymas išaiškinti Sąjungos teisę visiškai nesusijęs su pagrindinės bylos faktais ar dalyku, kai problema hipotetinė arba kai Teisingumo Teismui nežinomos faktinės aplinkybės ar teisiniai pagrindai, kad jis galėtų naudingai atsakyti į jam pateiktus klausimus (žr., be kita ko, sprendimų *Pohotovosť*, C-470/12, EU:C:2014:101, 27 punktą ir jame nurodytą teismo praktiką bei *Kušionová*, C-34/13, EU:C:2014:2189, 38 punktą).

39 Taigi, pirma, atsižvelgiant į atsakymą į pirmąjį klausimą, pagal kurį KN turi būti aiškinama taip, kad moduliai, kaip antai nagrinėjami pagrindinėje byloje, priskirtini prie KN 8543 pozicijos, prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusiam teismui atsakymo į antrąjį klausimą pateikimo būtinumas ir reikšmingumas pagrindinei bylai išspręsti yra nustatyti *a fortiori*.

40 Antra, svarbu priminti, kad pagal KN XVI skirsnio 2 pastabos a punktą „dalys, kurios pačios yra prekės, klasifikuojamos kuriose nors 84 arba 85 skirsnio pozicijose (išskyrus 8409, 8431, 8448, 8466, 8473, 8485, 8503, 8522, 8529, 8538 ir 8548 pozicijas), visada turi būti klasifikuojamos jas atitinkančiose pozicijose“. Ši klasifikavimo taikylė taikoma, kai aptariamos dalys yra prekės, kurias dėl jų savybių apima specialios KN 84 arba 85 skirsnio tarifinės pozicijos. Pagal minėtą taisyklę mašinų dalys, kaip atskiros prekės, pagal savybes klasifikuojamos specialioje pozicijoje, kuriai priklauso šios prekės.

41 Šis patikslinimas nėra nereikšmingas, nes, kaip nurodė prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas, kai kuriems produktams, priskirtiems prie KN 8543 90 pozicijos, muitų taikymas buvo sustabdytas pagal Reglamentą Nr. 1255/96. Tarp KN 8543 pozicijai priklausančių produktų, kuriems muitų taikymas sustabdytas, – ir tie, kurie yra „sąrankos, kurią sudaro korpuse esantis iš 8541 arba 8542 pozicijų produktų sudarytas spausdintinis grandynas“ formos. Kaip buvo priminta šio sprendimo 33 punkte, gali būti, kad pagrindinėje byloje nagrinėjamas produktas, sudarytas iš įtaisų, kurie atskirai priskirtini prie KN 8541 pozicijos, atitinka šį apibūdinimą. Tam, kad muitų taikymas būtų sustabdytas, vis dėlto būtina, kad šis produktas būtų laikomas „dalimi“. Todėl pagrindinės bylos sprendimas priklauso nuo atsakymo į antrąjį klausimą.

42 Iš pirma išdėstytų svarstymų matyti, kad antrasis klausimas yra priimtinas.

Dėl esmės

43 Antruoju klausimu prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas iš esmės nori sužinoti, ar KN turi būti aiškinama taip, kad moduliai, kaip antai nagrinėjami pagrindinėje byloje, yra įmontuoti į aparatus, kurių mechaniniam arba elektriniam veikimui jie yra nebūtini, yra dalys, kaip jos suprantamos pagal KN 8543 90 80 subpoziciją ar taip, kad jie priskirtini prie KN 8543 89 95 subpozicijos, susijusios su tam tikras tik jiems būdingas funkcijas atliekančiomis elektros mašinomis ir aparatais, nenurodytais kitoje KN 85 skirsnio vietoje.

44 KN XVI skyriaus 2 pastaboje sąvoka „dalys“ neapibrėžta. Siekdamas darniai ir vienodai taikyti bendrąjį muito tarifą, Teisingumo Teismas suformulavo vienodą šios sąvokos apibrėžimą visuose KN skirsniuose (šiuo klausimu žr. Sprendimo *HARK*, C-450/12, EU:C:2013:824, 37 punktą).

45 Iš Teisingumo Teismo praktikos dėl KN 8473 pozicijos ir jos XVI skyriaus 2 pastabos b punkto matyti, kad sąvoka „dalys“ neatsiejama nuo visumos, kuriai veikti šios dalys būtinos, egzistavimo (sprendimų *Peacock*, EU:C:2000:573, 21 punktas ir *Data I / O*, EU:C:2014:331, 35 punktas ir jame nurodyta teismo praktika).

46 Kad prekė galėtų būti kvalifikuojama kaip „dalis“, nepakanka įrodyti, jog be šios prekės mašina negali tenkinti tų poreikių, kuriems ji skirta. Reikia dar įrodyti, kad mechaninis ir elektrinis nagrinėjamos mašinos veikimas priklauso nuo šios prekės (sprendimų *HARK*, EU:C:2013:824, 36 punktas ir jame nurodyta teismo praktika bei *Data I / O*, EU:C:2014:331, 35 punktas ir jame nurodyta teismo praktika).

47 SS paaiškinimuose, susijusiuose su 8543 pozicija, nustatyta, kad „tik jiems būdingas funkcijas atliekančiais elektros įtaisais laikomos mašinos ir aparatai, kaip jie suprantami pagal šią poziciją“. Šiame punkte taip pat patikslinama, kad SS 8479 pozicijos, susijusios su tik jiems būdingas funkcijas atliekančiomis mašinomis ir aparatais, paaiškinimo nuostatos taikomos *mutatis mutandis* prie SS 8543 pozicijos priskirtoms mašinoms ir aparatams.

48 Šiuo klausimu SS 8479 pozicijos paaiškinimuose patikslinama, kad, pirma, ji apima tik būdingas funkcijas atliekančias mašinas ir aparatus, kurie nėra priskirti prie kitų pozicijų, konkretesnių nei SS 84 skirsnio, nes jie specialiai nenurodyti tik dėl jiems būdingos funkcijos arba jų tipo, ir, antra, minėtos pozicijos mašinos ir aparatai skiriasi nuo mašinų arba aparatų, klasifikuojamų pagal su dalimis susijusias bendrąsias nuostatas, dalių tik dėl jiems būdingos funkcijos.

49 Anot *Rohm Semiconductor*, Teisingumo Teismas konstatavo, kad byloje, kurioje priimtas Sprendimas *X* (EU:C:2008:535, 28 punktas), optronai negalėjo būti priskirti prie 8543 pozicijos, nors buvo manoma, kad jie nepriklausė KN 8541 pozicijai.

50 Nors neginčijama, kad minėto sprendimo versijoje vokiečių kalba 28 punkte nurodyta „mašinų dalys“, šiais žodžiais pažymima ne sąvoka „dalys“, kaip jos suprantamos pagal KN, bet tai, jog optronas yra kitų mašinų sudedamoji dalis ir dėl šios priežasties jis galėjo būti priskirtas prie KN 8541 pozicijos.

51 Iš tiesų, kaip savo rašytinėse pastabose pažymi Komisija, remiantis Sprendimo *X* (EU:C:2008:535) versija prancūzų kalba galima taip pat susipainioti, kaip ir vadovaujantis jo versija vokiečių kalba. Tačiau šio sprendimo versijoje anglų kalba vietoj žodžių „parties de machine“, kaip nurodyta versijoje prancūzų kalba, vartojami žodžiai „machine components“. Jei būtų kalbama apie „dalis“, kaip jos suprantamos pagal KN, šiame punkte anglų kalba būtų nurodyta „parts of machines“, kaip tai daroma, be kita ko, šios versijos 6 punkte.

52 Teisingumo Teismas iš tikrųjų nusprendė, kad optronai, kaip antai nagrinėti byloje, kurioje priimtas minėtas sprendimas, negalėjo būti priskirti prie KN 8543 pozicijos, kaip jis nurodė pastarojo sprendimo 29 punkte; jie skirti įvairiems mašinų ir aparatų tipams, o ne vien KN 8543 pozicijoje, kuri apima tik jiems būdingas funkcijas atliekančias elektros mašinas ir aparatus, nenurodytus kitoje 85 skirsnio vietoje, numatytai likutinei mašinų ir aparatų kategorijai.

53 Kaip pažymėjo prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas, nors savaime suprantama, kad pagrindinėje byloje nagrinėjami moduliai yra tikrai įmontuoti į judriojo ryšio telefonus arba kitus aparatus, jie nėra būtini jiems naudoti. Kaip savo rašytinėse pastabose nurodė Komisija, patys tokie moduliai nevaidina jokio vaidmens telefonijos procese apdorojant duomenis, spausdinant arba darant ir atkuriant nuotraukas. Be to, pagal šio teismo pateiktą informaciją neįmontavus minėtų modulių į judriojo ryšio telefonus, nešiojamuosius kompiuterius, spausdintuvus arba skaitmeninius fotoaparatus tai neturi įtakos jų veikimui.

54 Kadangi šis montavimas nėra būtinas šioms mašinoms veikti, minėti moduliai negali būti laikomi dalimis, kaip jie suprantami pagal KN 8543 90 80 poziciją.

55 Todėl į antrąjį klausimą reikia atsakyti taip: KN turi būti aiškinama taip, kad moduliai, kaip antai nagrinėjami pagrindinėje byloje, yra įmontuoti į aparatus, kurių mechaniniam arba elektriniam veikimui jie nebūtini, nėra dalys, kaip jos suprantamos pagal KN 8543 90 80 subpoziciją, bet jie priskirtini prie KN 8543 89 95 subpozicijos, susijusios su tam tikromis tik jiems būdingas funkcijas atliekančiomis elektros mašinomis ir aparatais, nenurodytais kitoje KN 85 skirsnio vietoje.

Dėl bylinėjimosi išlaidų

56 Kadangi šis procesas pagrindinės bylos šalims yra vienas iš etapų prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusio teismo nagrinėjamoje byloje, bylinėjimosi išlaidų klausimą turi spręsti šis teismas. Išlaidos, susijusios su pastabų pateikimu Teisingumo Teismui, išskyrus tas, kurias patyrė minėtos šalys, nėra atlygintinos.

Remdamasis šiais motyvais, Teisingumo Teismas (aštuntoji kolegija) nusprendžia:

1. **1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo, iš dalies pakeisto 2002 m. rugpjūčio 1 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1832/2002, I priede esanti kombinuotoji nomenklatūra turi būti aiškinama taip, kad moduliai, iš kurių kiekvieną sudaro šviesos diodo jungtis, fotodiodas ir keli kiti puslaidininkiniai įtaisai ir kurie gali būti naudojami kaip infraraudonųjų spindulių siųstuvai ir (arba) imtuvai, kai juos elektra maitina aparatai, į kuriuos jie įmontuoti, priskirtini prie tos pačios nomenklatūros 8543 pozicijos.**

2. **Reglamento Nr. 2658/87, iš dalies pakeisto Reglamentu Nr. 1832/2002, I priede esanti kombinuotoji nomenklatūra turi būti aiškinama taip, kad moduliai, kaip antai nagrinėjami pagrindinėje byloje, yra įmontuoti į aparatus, kurių mechaniniam arba elektriniam veikimui jie nebūtini, nėra dalys, kaip jos suprantamos pagal tos pačios nomenklatūros 8543 90 80 subpoziciją, bet jie priskirtini prie tos pačios nomenklatūros 8543 89 95 subpozicijos, susijusios su tam tikromis tik jiems būdingas funkcijas atliekančiomis elektros mašinomis ir aparatais, nenurodytais kitoje tos pačios nomenklatūros 85 skirsnio vietoje.**

Parašai.